



MAŁOPOLSKI
WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR
ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura Nowy Sącz
ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz
tel. 18-442-84-84, 18-442-82-52
e-mail: nowysacz@wuoz.malopolska.pl

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków
w Krakowie
Delegatura w Nowym Sączu
ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz
tel. 18-442-84-84

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków
w Krakowie
Delegatura w Nowym Sączu
ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz
tel. 18-442-84-84

Nowy Sącz 27.10.2021 r.
„Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji
w czasie i trybie ustawowo przewidzianym,
stała się ona ostateczna i wykonalna”
z dniem 28.10.2021 r.

Nowy Sącz dnia 28.10.2021 r.
[Signature]

DNS – II.5144.16.2021.MM 1

Pozwolenie Nr 263/2021 Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

Działając na podstawie art. 104 § 1 i 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.), a także art. 36 ust. 1, pkt. 1 oraz art. 89 pkt. 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 92 ust. 6 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz.U. z 2021 r. poz. 710 z późn. zm.) jak również § 3 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2018 r. poz. 1609),

po rozpatrzeniu wniosku: z dnia 18.10.2021 r. (data wpływu: 18.10.2021 r.);

który założyła: Parafia Ewangelicko-Augsburska Przemienienia Pańskiego, Nowy Sącz – Stado, ul. Pijarska 21, 33-300 Nowy Sącz;

w sprawie: o wydanie pozwolenia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na wykonanie prac konserwatorskich i restauratorskich przy wystroju wewnętrznych ścian, sklepień i kopuły (monochromie, polichromie, elementy sztukatorskie) w kościele Ewangelicko-Augsburskim pw. Przemienienia Pańskiego w Nowym Sączu *wpisanym do rejestru zabytków na mocy decyzji WKZ w Nowym Sączu z dnia 28. 12. 1992 r., pod nr rej. Ks. A – 688.*

Kierownik Delegatury w Nowym Sączu,
działając z upoważnienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

pozwala

Wnioskodawcy na wykonanie prac konserwatorskich i restauratorskich przy wystroju wewnętrznych ścian, sklepień i kopuły (monochromie, polichromie, elementy sztukatorskie) w kościele Ewangelicko-Augsburskim pw. Przemienienia Pańskiego w Nowym Sączu

w zakresie i w sposób zgodny z dokumentacją pn.: „Parafia Ewangelicko-Augsburska p.w. Przemienienia Pańskiego w Nowym Sączu przy ul. Pijarskiej 21. Program prac restauratorskich wnętrza kościoła” opracowaną w 2021 r. przez artystę plastyka konserwatora dzieł sztuki mgr Józefa Stanisława Steca. Dokumentacja ta, opieczątowana pieczęcią Delegatury WUOZ w Nowym Sączu oraz Kierownika Delegatury WUOZ w Nowym Sączu - jako załącznik do niniejszego pozwolenia – stanowi jego integralną część.

Termin ważności pozwolenia: upływa z dniem 31 grudnia 2024 r.

Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. Wnioskodawca zobowiązany do zatrudnienia - do kierowania pracami albo samodzielnego ich wykonywania - osobę spełniającą wymagania, o których mowa w art. 37a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece

Informacja dotycząca zasad przetwarzania danych osobowych przez Administratora oraz praw osób, których dane są przetwarzane została zamieszczona na stronie <https://www.wuoz.malopolska.pl/>



nad zabytkami.

2. Wnioskodawca zobowiązany jest do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków, nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac, a w toku prac na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa pkt. 1:
 - a) imienia, nazwiska i adresu osoby o której mowa w pkt. 1.
 - a) dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
 - a) oświadczenie osoby, o której mowa w pkt. 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi pracami albo samodzielnego ich wykonywania.
3. Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie – Delegatura w Nowym Sączu o terminie rozpoczęcia i zakończenia prac z 3 - dniowym wyprzedzeniem.
4. Wnioskodawca zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac albo badań.
5. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji przebiegu wskazanych w pozwoleniu prac albo badań oraz opracowania wyników tych badań, w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć, i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych prac lub badań;
6. Wykonawca zobowiązany jest do opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu prac i przekazania tego opracowania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych prac lub badań;
7. Wnioskodawca zobowiązany jest do dokonywania odbioru częściowego i końcowego wykonanych prac konserwatorskich albo prac restauratorskich z udziałem wojewódzkiego konserwatora zabytków oraz w terminie uzgodnionym z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków w Krakowie – Delegaturą w Nowym Sączu
8. Inne – należy ustanowić nadzór konserwatorskich, który może pełnić osoba posiadająca wymagane kwalifikacje.

UZASADNIENIE

Niniejsze pozwolenie uwzględnia w całości żądanie strony wobec czego na podstawie art. 107 § 4 Kpa odstępuje się od jego uzasadnienia.

POUCZENIE

- I. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać zmienione lub cofnięte na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami i §12 ust. 1 pkt. 46) rozporządzenia powołanego w podstawie prawnej pozwolenia.
- II. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie może zarządzić – na podstawie art. 43 i 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – uzupełnienie lub zmianę zakresu i sposobu prowadzenia prac konserwatorskich i restauratorskich jeżeli prace są prowadzone w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu;
- III. Od niniejszego pozwolenia na podstawie art. 127, art. 129 ustawy kodeks postępowania administracyjnego, służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa, za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Delegatura Nowy Sącz (ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz) w terminie 14 dni od dnia otrzymania pozwolenia.

Otrzymują:

1. Parafia Ewangelicko-Augsburska Przemienienia Pańskiego Nowy Sącz – Stadło,
ul. Pijarska 21, 33-300 Nowy Sącz;
2. a/a. (+ 1 egz. dokumentacji);

Z UPOWAŻNIENIEM

PARAFIA
EWANGELICKO-AUGSBURSKA
Przemienienia Pańskiego
NOWY SĄCZ - STADŁO
33-300 Nowy Sącz, ul. Pijarska 21

Przebieg prac z podaniem 2 egzemplarzy
Przewodniczący Administracji
Ks. Dariusz C. Chwałek

Dział I-O	Dział I-Sp	Dział II	Dział III	Dział IV
---------------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

DZIAŁ I-O - OZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI

Polubowem 20 ngatow!

Numer bieżący nieruchomości	3	Nr podstawy wpisu	1, 2, 3
-----------------------------	----------	-------------------	---------

Działki ewidencyjne

Lp. 1.	---		Nr podstawy wpisu
Numer działki	47		1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)	27		
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)	Lp. 1.	1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania	PASTWISKO		
Przyłączenie (obszar)	1,1026 HA		
Numer księgi dawnej	Lp. 1.	WHL 283	
Lp. 2.	---		Nr podstawy wpisu
Numer działki	48		1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)	27		
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)	Lp. 1.	1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania	BUDOWLANA		
Przyłączenie (obszar)	0,0615 HA		
Numer księgi dawnej	Lp. 1.	WHL 283	
Lp. 3.	---		Nr podstawy wpisu
Numer działki	49		1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)	27		
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)	Lp. 1.	1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania	ROLA		
Przyłączenie (obszar)	0,2335 HA		
Numer księgi dawnej	Lp. 1.	WHL 283	
Lp. 4.	---		Nr podstawy wpisu
Numer działki	50		1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)	27		
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)	Lp. 1.	1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania	ROLA		

Przyłączenie (obszar)		0,0953 HA	
Numer księgi dawnej		Lp. 1. WHL 283	
Lp. 5.	---		Nr podstawy wpisu
Numer działki		51	1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)		27	
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)		Lp. 1. 1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania		ROLA	
Przyłączenie (obszar)		0,1338 HA	
Numer księgi dawnej		Lp. 1. WHL 283	
Lp. 6.	---		
Numer działki		52	1, 2, 3
Obręb ewidencyjny (numer)		27	
Położenie (numer porządkowy / miejscowość)		Lp. 1. 1 NOWY SĄCZ	
Sposób korzystania		ROLA	
Przyłączenie (obszar)		0,1490 HA	
Numer księgi dawnej		Lp. 1. WHL 283	

			Nr podstawy wpisu
Obszar całej nieruchomości		1,7757 HA	1, 2, 3

			Nr podstawy wpisu
Zgodność z danymi ewidencji gruntów i budynków (zgodność / chwila sprawdzenia, B wersja bazy EGiB)		2008-08-25 11:15:57, 1.3_SOM-EG	---

Komentarz do migracji

			Nr podstawy wpisu
Wpisy lub części wpisów, ujawnione w księdze wieczystej w toku migracji, które zawierają treść nie objętą strukturą księgi wieczystej lub projekty wpisów przeniesione z dotychczasowej księgi wieczystej		<p>DATE ZAŁOŻENIA NINIEJSZEJ KSIĘGI WIECZYTEJ DNIA 1950-05-19 WPISANA PRZY WNIOSKU DZ.KW. 1069/49 - PRZYJĘTO Z DZIAŁU III. W ŁAMIE 8 WIDNIEJE WPIS: "ZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI DOSTOSOWANE DO PRZEPISÓW § 6 ROZ. MIN. SPRAW. Z 26.11.1946R O URZĄDZENIU I PROWADZENIU KSIĄG WIECZYSTYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM ZMIAN DOKONANYCH W ROZP. MIN. SPRAW. Z 28.06.1947, POZ 251 DZ.U. R.P. O CZASOWYM ZAWIESZENIU NIEKTÓRYCH PRZEPISÓW O OZNACZENIU NIERUCHOMOŚCI."</p>	---
Ostatni numer aktualnego lub wykreślonego 3 wpisu w danym dziale w dotychczasowej księdze wieczystej			

DOKUMENTY BĘDĄCE PODSTAWĄ WPISU / DANE O WNIOSKU

Nr podstawy wpisu	
1	SPIS PARCELOWY (NR 1) <i>(podstawa oznaczenia)</i> DZ. KW.//00001069/49/, 1949-11-25 00:00:00, 1950-05-19 00:00:00, NIE <i>(rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)</i>
2	ROZPORZĄDZENIE <i>(podstawa oznaczenia)</i> DZ. KW.//00001069/49/, 1949-11-25 00:00:00, 1950-05-19 00:00:00, NIE <i>(rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)</i>
3	WYCIĄG Z WYKAZU ZMAN GRUNTOWYCH L.KS.ZAM. 623/75 (DOK 5) , 1975-07-09, OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWA GEODEZYJNO - KARTOGRAFICZNE, PRACOWNIA TERENOWA W NOWYM SĄCZU, KRAKÓW <i>(podstawa oznaczenia, data sporządzenia, nazwa organu, siedziba organu)</i> DZ. KW.//00003209/75/, 1975-07-09 00:00:00, 1975-09-18 00:00:00, NIE <i>(rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)</i>

[Powrót](#)

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

Dział I-O	Dział I-Sp	Dział II	Dział III	Dział IV
---------------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

DZIAŁ II - WŁASNOŚĆ**Właściciele**

Lp. 1.	---				Nr podstawy wpisu
Lista wskazań udziałów w prawie (numer udziału w prawie/ wielkość udziału/rodzaj wspólności)	Lp. 1.	1	1 / 1	---	4
Inna osoba prawna lub jednostka organizacyjna niebędąca osobą prawną (Nazwa, siedziba)	KOŚCIÓŁ EWANGELICKI AUGSBURSKI W POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ PARAFIA W NOWYM SĄCZU, NOWY SĄCZ				

DOKUMENTY BĘDĄCE PODSTAWĄ WPISU / DANE O WNIOSKU

Nr podstawy wpisu	
4	PISMO (NR 2) , III-2/KT/3/62, 1962-03-08, URZĄD DO SPRAW WYZNAŃ W WARSZAWIE; /00040231/ (wskazanie podstawy, sygnatura, data wydania, wystawca; położenie dokumentu - numer księgi wieczystej) DZ. KW./00003893/76/, 1976-10-29 00:00:00, 1977-03-30 00:00:00, NIE (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)

[Powrót](#)

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

Dział I-O	Dział I-Sp	Dział II	Dział III	Dział IV
---------------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

DZIAŁ III - PRAWA, ROSZCZENIA I OGRANICZENIA

Lp. 1.	---		Nr podstawy wpisu
Numer wpisu	1		5
Rodzaj wpisu	OGRANICZENIE W ROZPORZĄDZANIU NIERUCHOMOŚCIĄ		
Treść wpisu	OGRANICZENIE W ROZPORZĄDZENIU CAŁOŚCIĄ BUDYNKU KOŚCIOŁA EWANGELICKIEGO W NOWYM SĄCZU (D. KAPLICA PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO PRZY NIE ISTNIEJĄCYM KOŚCIELE FRANCISZKAŃSKIM) WRAZ Z NAJBLIŻSZYM OTOCZENIEM NA P.BUD. 308 ORAZ OBOWIĄZKU WŁAŚCICIELA I PRAWA SKARBU PAŃSTWA, OKREŚLONO W ART. 14 DOK. 24 ROZP. PREZ.RP Z 6/III 1928 DZ.U.RP NR 29 P.265		
Skarb Państwa (Nazwa)	Lp. 1.	SKARB PAŃSTWA	
Lp. 2.	---		Nr podstawy wpisu
Numer wpisu	2		6, 7
Rodzaj wpisu	INNY WPIS		
Treść wpisu	NIERUCHOMOŚĆ SKŁADAJĄCA SIĘ Z DZIAŁEK NR 48 I 49 W OBRĘBIE 27 WPISANA DO REJESTRU ZABYTKÓW WOJ. NOWOSĄDECKIEGO POD NR KS. A 688 I KS A 689		

Komentarz do migracji

			Nr podstawy wpisu
Ostatni numer aktualnego lub wykreślonego wpisu w danym dziale w dotychczasowej księdze wieczystej	2		---

DOKUMENTY BĘDĄCE PODSTAWĄ WPISU / DANE O WNIOSKU

Nr podstawy wpisu		
5	ORZECZENIE Z SIERPNIĄ 1948 R. (NR 2) , URZĄD WOJEWÓDZKI, KRAKÓW (przedmiot decyzji, oznaczenie organu, siedziba organu) DZ. KW./00001069/49/, 1949-11-25 00:00:00, 1950-05-19 00:00:00, NIE (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)	
6	DECYZJA , NR 488/92, 1992-12-28, WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW, NOWY	

	SĄCZ; 20 <i>(przedmiot decyzji, numer decyzji, data wydania decyzji, oznaczenie organu, siedziba organu; położenie dokumentu - numer karty akt)</i> DZ. KW.//00004160/93/, 1993-05-06 00:00:00, 1993-08-09 00:00:00, NIE <i>(rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)</i>
7	DECYZJA , NR 489/92, 1992-12-28, WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW, NOWY SĄCZ; 24 <i>(przedmiot decyzji, numer decyzji, data wydania decyzji, oznaczenie organu, siedziba organu; położenie dokumentu - numer karty akt)</i> DZ. KW.//00004160/93/, 1993-05-06 00:00:00, 1993-08-09 00:00:00, NIE <i>(rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu)</i>

[Powrót](#)